



Samarbejdsaftale mellem Bács-Kiskun Amt i Ungarn og Region Midtjylland i Danmark

På baggrund af tidligere samarbejdsaftaler indgået mellem Bács-Kiskun Amt og Region Midtjylland samt resultaterne af det hidtidige samarbejde aftaler amtsborgmester Gábor Bányai, på vegne af Bács-Kiskun Amt og regionsrådsformand Bent Hansen på vegne af Region Midtjylland følgende:

De to parter vil

1. styrke den europæiske integrationsproces
2. styrke erhvervsudviklingen i både Region Midtjylland og Bács-Kiskun Amt
3. arbejde for tiltag på energi- og miljøområdet
4. udbygge regionalt og kommunalt samarbejde
5. iværksætte samarbejde inden for områderne:
 - Sundhed, hvor parterne vil undersøge mulighederne for etablering af udviklingsprojekter indenfor sundhedsplanlægning, herunder en præsentation af midtjyske erfaringer med politiske styringsredskaber og prioriteringer indenfor sundhedsområdet
 - Kultur, hvor parterne løbende vil iværksætte udviklingsprojekter

I henhold til de ovenstående 5 punkter udarbejdes der en handlingsplan, som løbende evalueres, dog mindst en gang årligt.

Parterne er enige om løbende at overvåge og evaluere udviklingen i de to regioner med henblik på at styrke samarbejdet mellem regionerne.

Principper for samarbejdet

Parterne er enige om på skift at mødes mindst en gang om året for at evaluere samarbejdsaftalen i form af en statusrapport, udarbejdet af Region Midtjyllands kontor i Ungarn (DBO), og for at udvikle nye samarbejdsområder.

Hver part vil udpege en person, som er ansvarlig for at overvåge samarbejdsaftalens implementering og gennemførelse, og for at fremme og initiere nye fælles projekter.

Denne samarbejdsaftale er tidsubestemt. Begge parter kan opsige samarbejdsaftalen med 1 års varsel med en ensidig erklæring.

Aftalen er udarbejdet i fire kopier – to på ungarsk og to på dansk.

Arbejdssproget er dansk, ungarsk og engelsk.

Samarbejdsaftalen bliver underskrevet af Formændene og den træder i kraft efter godkendelse i Bács-Kiskun Amt og Region Midtjylland og erstatter den hidtidige samarbejdsaftale, som blev underskrevet i april 2009.

Underskrevet i Aarhus, den 5. maj 2011

Bács-Kiskun Amt

Region Midtjylland

Gábor Bányai
Amtsborgmester

Bent Hansen
Regionsrådsformand